THE TERRACE AT KIYOMIZU IS HIGH

京都駅 45 0/30 15 新快速

KYOTO STATION

OK, IS EVERYONE HERE!?

*blah* *blah*

CLASS 3, ALL HERE!

CLASS 5, ALL HEEERE!

*blah* *blah*

OK!

CLASS REPRESENTATIVES, TAKE ATTENDANCE FOR EACH CLASS, CONFIRM THAT NOBODY IS MISSING AND REPORT.

*blah* *blah*

THEY DIDN'T GET ON THE TRAIN!

HEY, CHIAKI, THEY REALLY AREN'T HERE!

HHAA...

HAA...

I'M SO TIRED...

MIKA-CHAN!

.....

UGH...

HUH?

SO THEY TOLD ME TO JUST MAKE UP SOME EXCUSE FOR THEM OR SOMETHING

THEY SAID THEY'D CATCH UP LATER...

HEY, THAT'S KATSUJI-KUN'S BAG!

WHY ARE YOU CARRYING ALL THAT LUGGAGE?

HH... HH...

UH...

WHAT HAPPENED TO MAEDA-KUN AND THE OTHERS, NANASE-KUN?

THEY... THEY DIDN'T...
IF IOKA-SENSEI CAUGHT THEM DITCHING, THEY WOULD ALL BE SUSPENDED.

I DON'T SEE THEM HERE. ARE YOU SURE THEY DIDN'T GIVE US THE SLIP?

THE BATH-ROOM.
UH...THEY JUST, UH...WENT TO...

HM, FINE THEN.
SEE?
SEE, THEIR SUITCASES ARE RIGHT HERE.

WE'LL FIGURE SOME-THING OUT.
I UNDER-STAND.

IT'S ALL MY FAULT. KATSUJI-KUN AND YONEJI-KUN...
*sniff* SO...

YOU'RE KIDDING, MAEDA...
出口(八番中央口)
Exit (Hachijō Central)
THAT'S WHAT HAPPENED.

EVERYONE!

OH, WE'RE ALL RIGHT! EVERYONE FROM CLASS 6 IS HERE!

BUT...

Y...YES...

HEY! CLASS 6! NAKAJIMA! ARE YOU STILL TAKING ATTENDANCE!?

I SEE HOW IT IS.

OH...

DON'T WORRY ABOUT IT.

MAEDA-KUN AND THE OTHERS...

.....

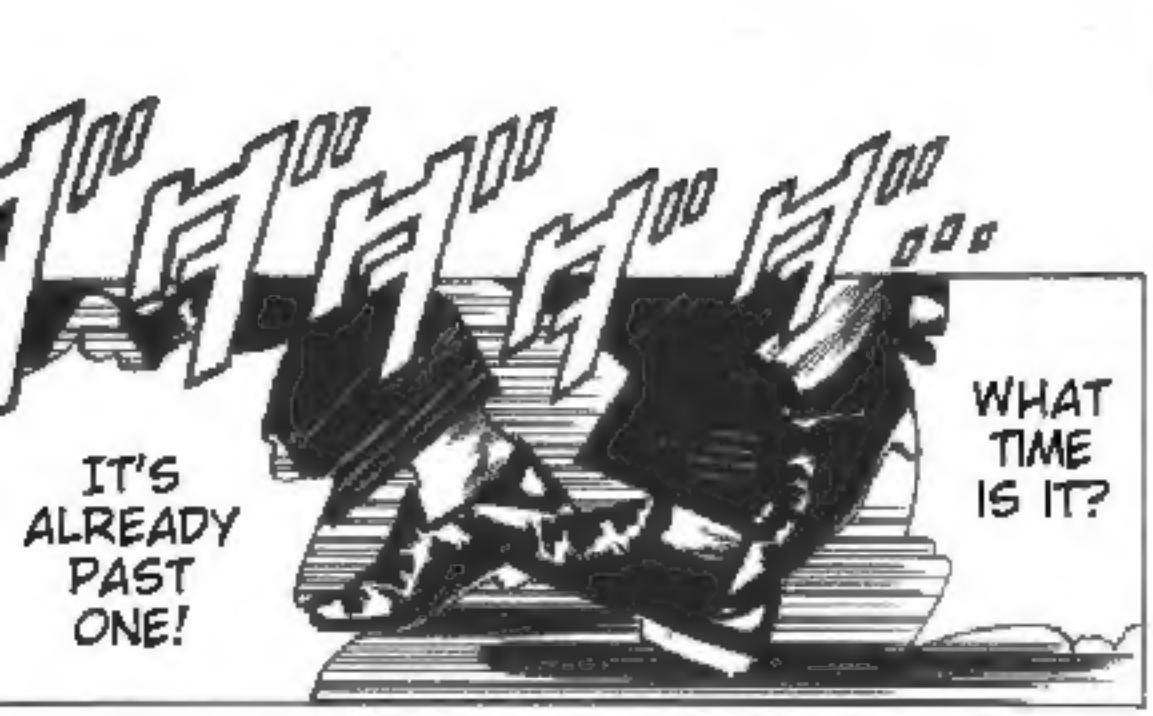
BLEH!

HE CAN GO TO HELL!

I HATE THAT NAKAJIMA!

FROM NOW ON, I NEED TO BE A BIT MORE STRICT...

BUT IF SOMETHING HAPPENS I DON'T WANT TO BE THE ONE WHO TAKES RESPONSIBILITY.


IT'S ALREADY PAST ONE!
WHAT TIME IS IT?

AT TWO THEY'LL DEFINITELY BE AT KIYOMIZU TEMPLE!
SHIT! THEY LEFT US BEHIND!

SHUT UP, I DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU!
HEY, HOLD IT!

YOU GUYS...
WE APOLOGIZE FOR OUR LATENESS, THERE'S A TAXI WAITING FOR YOU.

MM?
SHIMA-BUKURO-SAN!

AAH! YOU FUCKING ASSHOLE!

*snicker* *snicker*

TRUST ME, I KNOW KYOTO LIKE THE BACK OF MY HAND!
HOW NAIVE! THE SUN WILL BE DOWN BY THEN! THERE'S A FASTER WAY TO GET THERE!

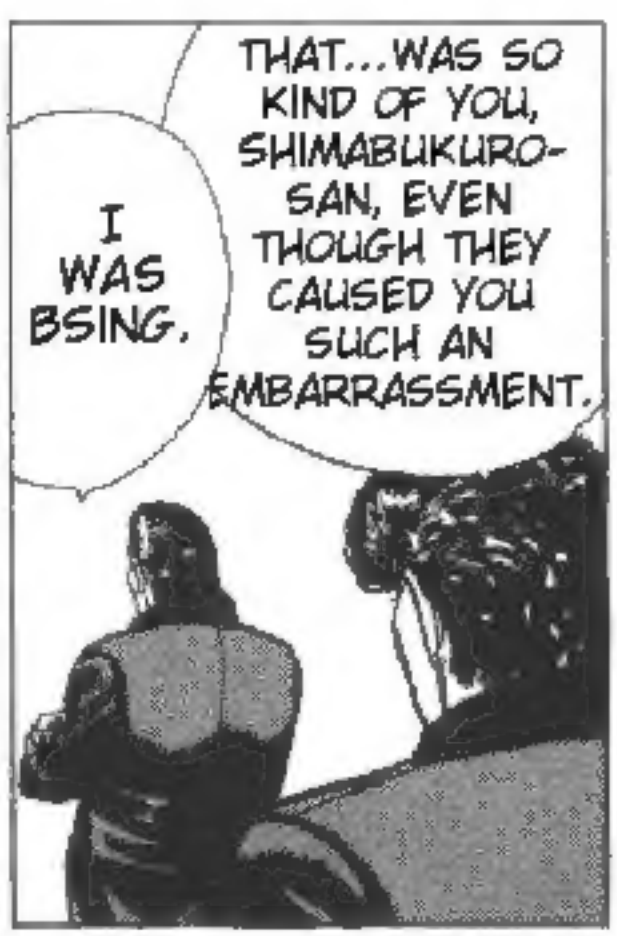
SEE YA!
OK, THANKS FOR THE TIP!

WHOA, REPEATING A YEAR HAS ITS USES I GUESS...
JUST TAKE THE SUBWAY ALL THE WAY TO SHIJO KARASUMA.

HEHE HEH...

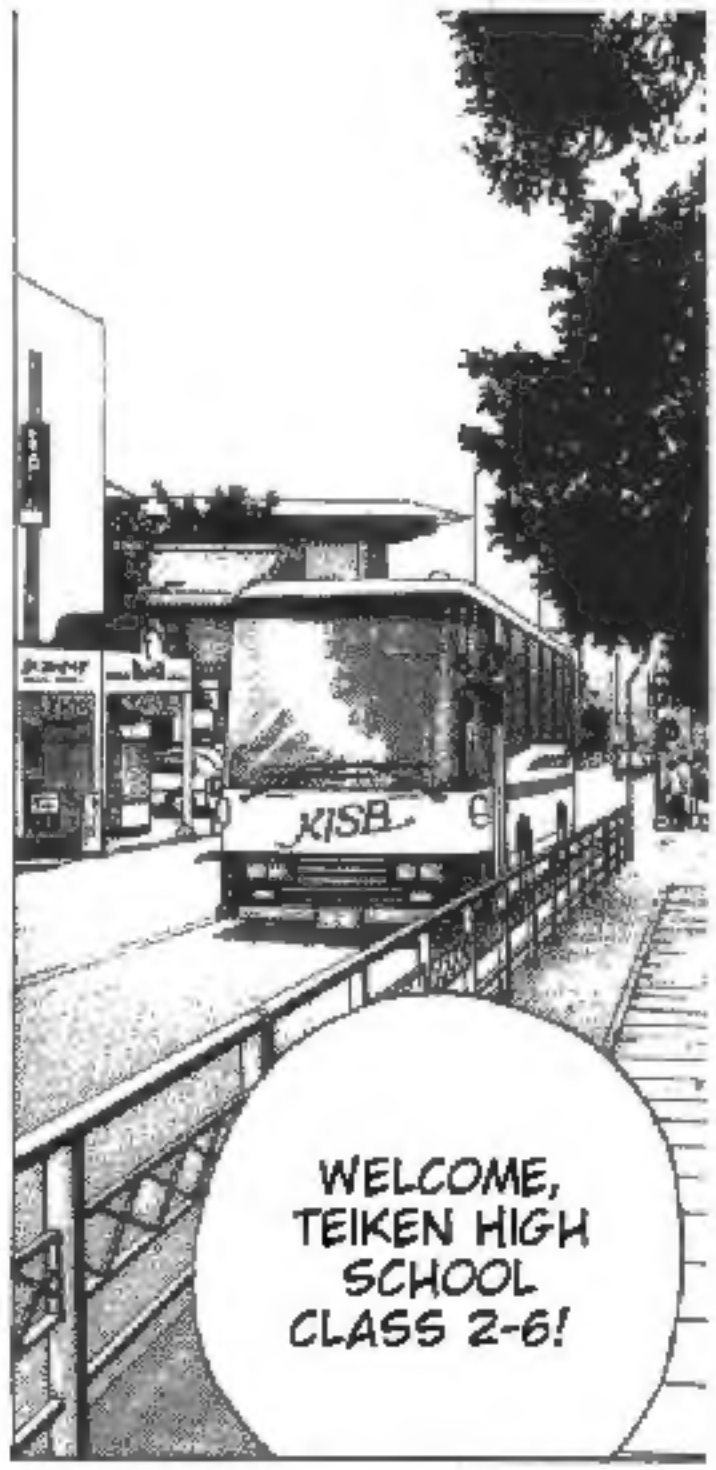
LET'S GO ON AHEAD.
京都駅
STATION
THEN WE'LL SEE WHO'S EMBARRASSED!

IT WOULDN'T EVEN TAKE 15 MINUTES TO GET TO KIYOMIZU TEMPLE IN A TAXI.
BUT...


THAT...WAS SO KIND OF YOU, SHIMABUKURO-SAN, EVEN THOUGH THEY CAUSED YOU SUCH AN EMBARRASSMENT.
I WAS BSING.

MY NAME'S MIYAMOTO MEGUMI. NICE TO MEET YOU!
FOR THE NEXT SIX DAYS, I WILL BE ACTING AS YOUR TOUR GUIDE.

RELAX, KONDOU-SENSEI'S ON OUR SIDE.
WHEW, LOOKS LIKE THEY HAVEN'T FOUND OUT YET...


WELCOME, TEIKEN HIGH SCHOOL CLASS 2-6!

LET'S ALL TRY SAYING IT NOW!
DID YOU ALL KNOW THAT?
IN KYOTO, SHOPKEEPERS DON'T GREET CUSTOMERS WITH "WELCOME", THEY SAY "DO COME IN!"

IT LOOKS LIKE HE'S JUST GOT A LITTLE MOTION SICKNESS!
GYAHA HAHA, WHAT WAS THAT!?
.....

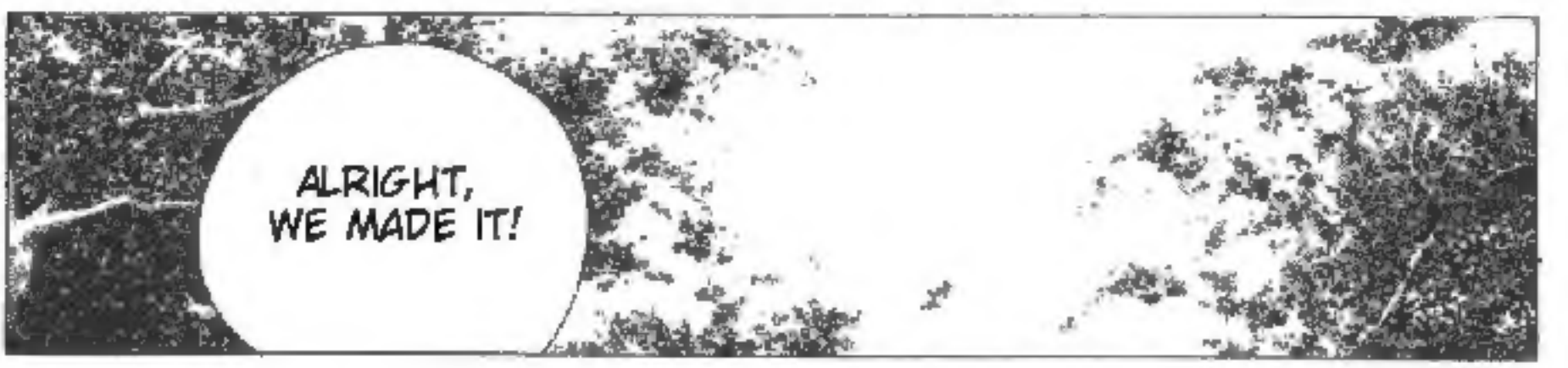
COME. I... IN...
D... DO... C...

.....
WHY DON'T YOU GO FIRST?

RIGHT.

UGH...
YOU'RE... IN CHARGE NOW...
UH...NA... NAKAJIMA...I DON'T...FEEL SO GOOD...

.....


ALRIGHT, WE MADE IT!

WHY ARE WE AT KINKAKUJI!?
WE SAID KIYOMIZU!
HE SCREWED US OVER!

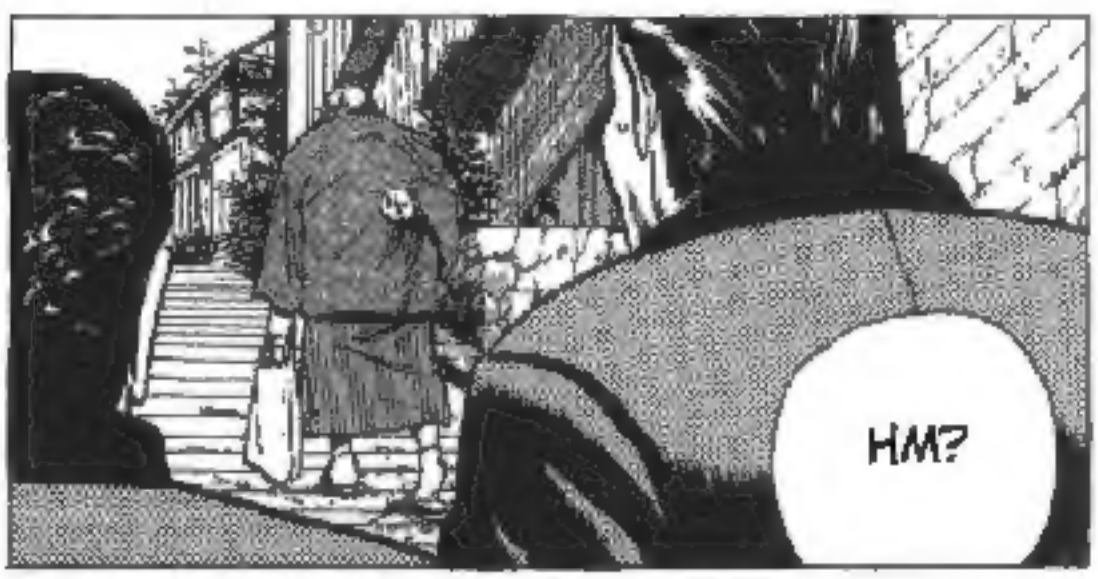
KINKAKUJI...

CRAP!
KATSUJI, YOU HAVE THE TRIP GUIDEBOOK, WHERE DO WE GO NEXT!?

IT MIGHT ALREADY BE TOO LATE TO MAKE IT IN TIME!
NOW WHAT? I KNEW WE SHOULD HAVE TAKEN A TAXI!

WHAT THE...
AND I ATTACHED IT TO MY HEALTH INSURANCE CARD AND EVERYTHING ...
I DROPPED IT...

I WASN'T TALKING ABOUT THAT, IDIOT! THIS IS THE ONLY WAY YOU CAN PROPERLY TAKE IN KYOTO'S CHARM!
YEAH...WAIT, HOW COULD THEY TAKE A TAXI? IT COULDN'T GET UP THERE!
BUT WE HAVE TO HURRY!


HM?

HAHAHA, SOON THEY'LL FIGURE OUT THAT THEY SHOULD HAVE TAKEN A TAXI.
THESE HILLS ARE PRETTY INTENSE.

AW...
HAVING TROUBLE WITH THESE HILLS, MA'AM?

.....

LOOK AT THAT OLD WOMAN!
S...SO WHAT?

.....
NAW, I REALLY DON'T WANNA BE CAUSIN' YOU BOYS ANY END OF TROUBLE...
WE'RE JUST YOUNG, THAT'S ALL...
I USED TA WALK ALL THESE HILLS FROM BEGINNIN' TA END...
.....

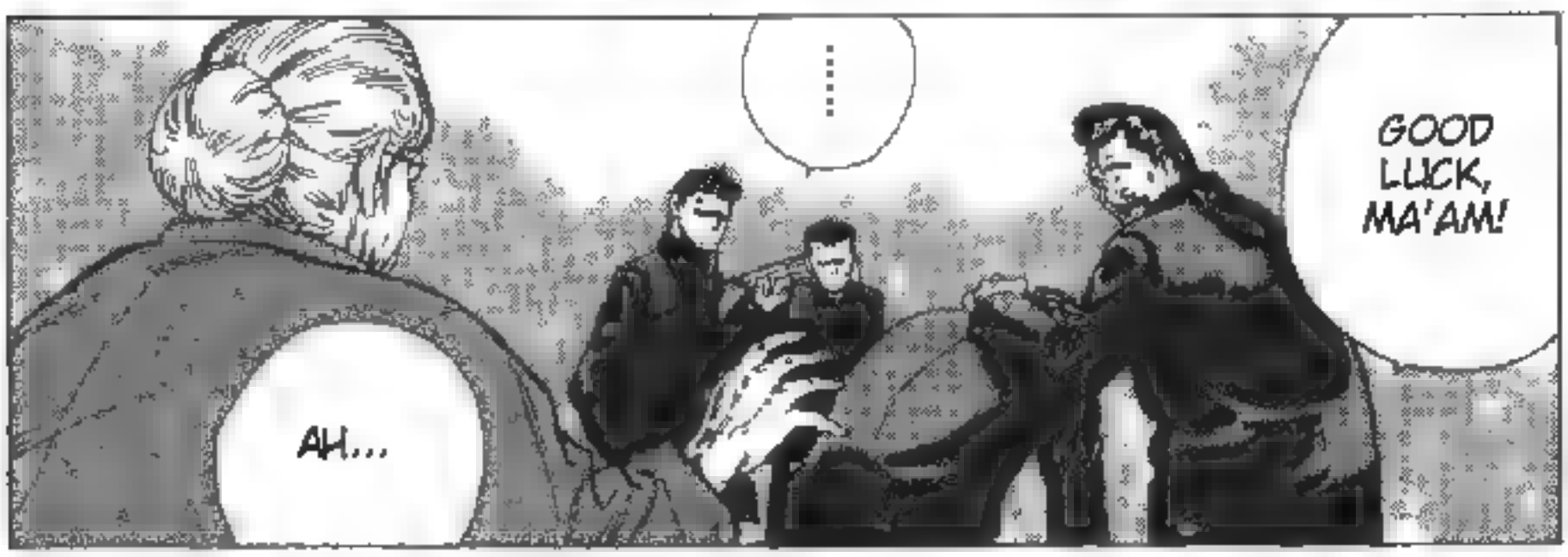
MAEDA MUST HAVE DROPPED IT.
HEHEH...
THEY'RE GOING ALMOST EXACTLY THE SAME WAY WE ARE.

I FOUND THIS TEIKEN SCHOOL TRIP GUIDEBOOK BACK AT THE STATION.
HEY, WHAT ARE YOU LOOKING AT?

WE'RE... MMPH...
EXCUSE ME, BUT WHAT'D BE YER NAMES?

HAHA, I DON'T THINK WE NEED TO GIVE OUR NAMES FOR SOMETHING THAT SIMPLE.

I REALLY GOTTA THANK YA BOYS.
AH, HERE WE ARE.
HAA... HAA...

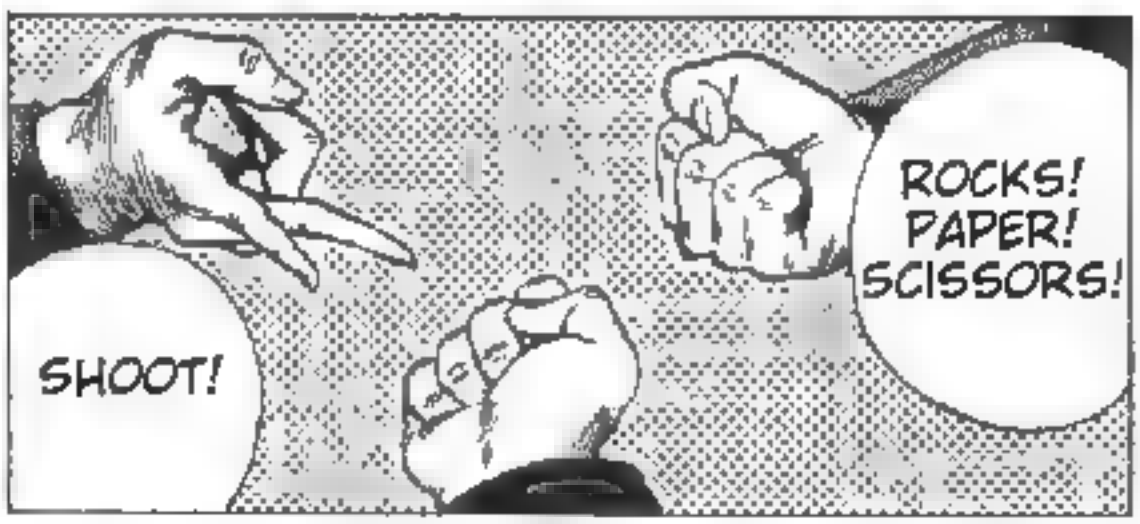

AH...
GOOD LUCK, MA'AM!

TEIKEN HIGH SCHOOL, AH?

WE'RE GOING TO EMBARASS MAEDA FOR THE REST OF HIS LIFE WHEN HE MEETS THEM HERE.
SO LET'S START UP THE PLAN.
FROM WHAT THAT BOOK TOLD US, TEIKEN SHOULD BE HERE AROUND NOW.

OK, YOU'RE MAEDA.
I'M MAEDA?

FIRST WE DO ROCKS PAPER SCISSORS.
SO...HOW?

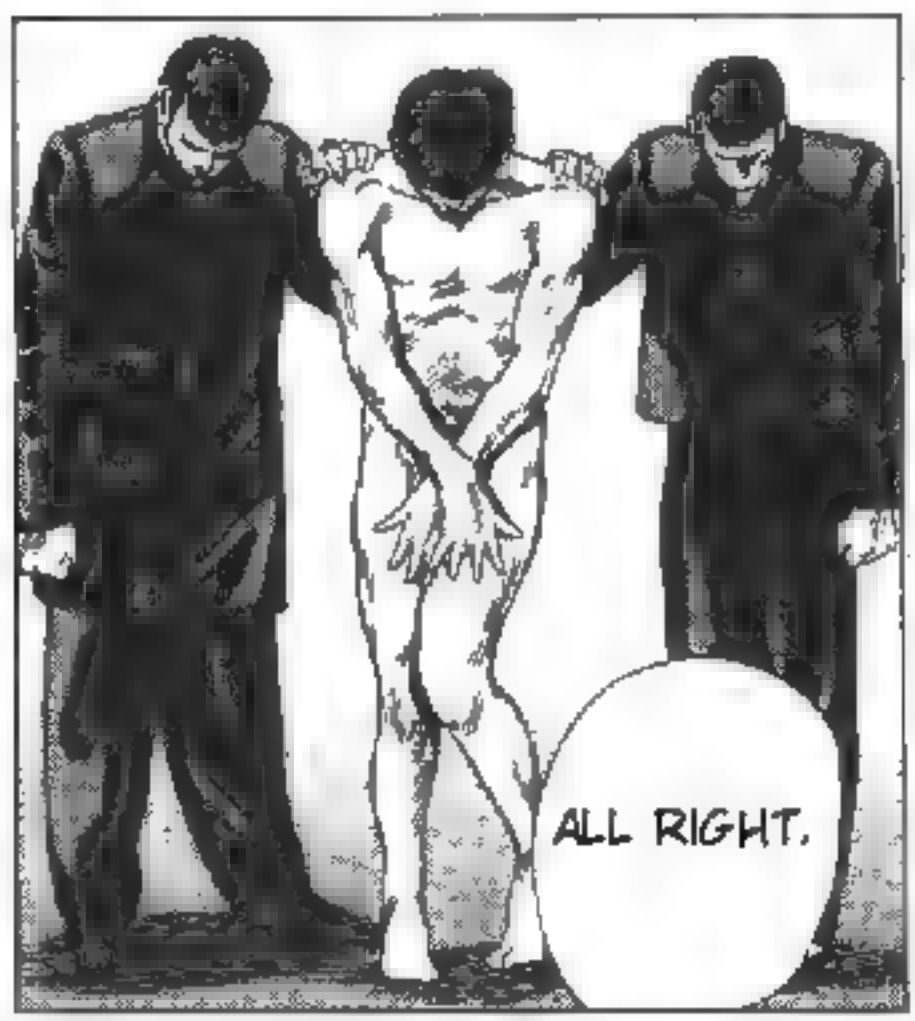

ROCKS! PAPER! SCISSORS!
SHOOT!

AFTER THEY SEE THAT, NOBODY AT TEIKEN WILL BE ABLE TO STAND MAEDA ANYMORE.
I GET IT...

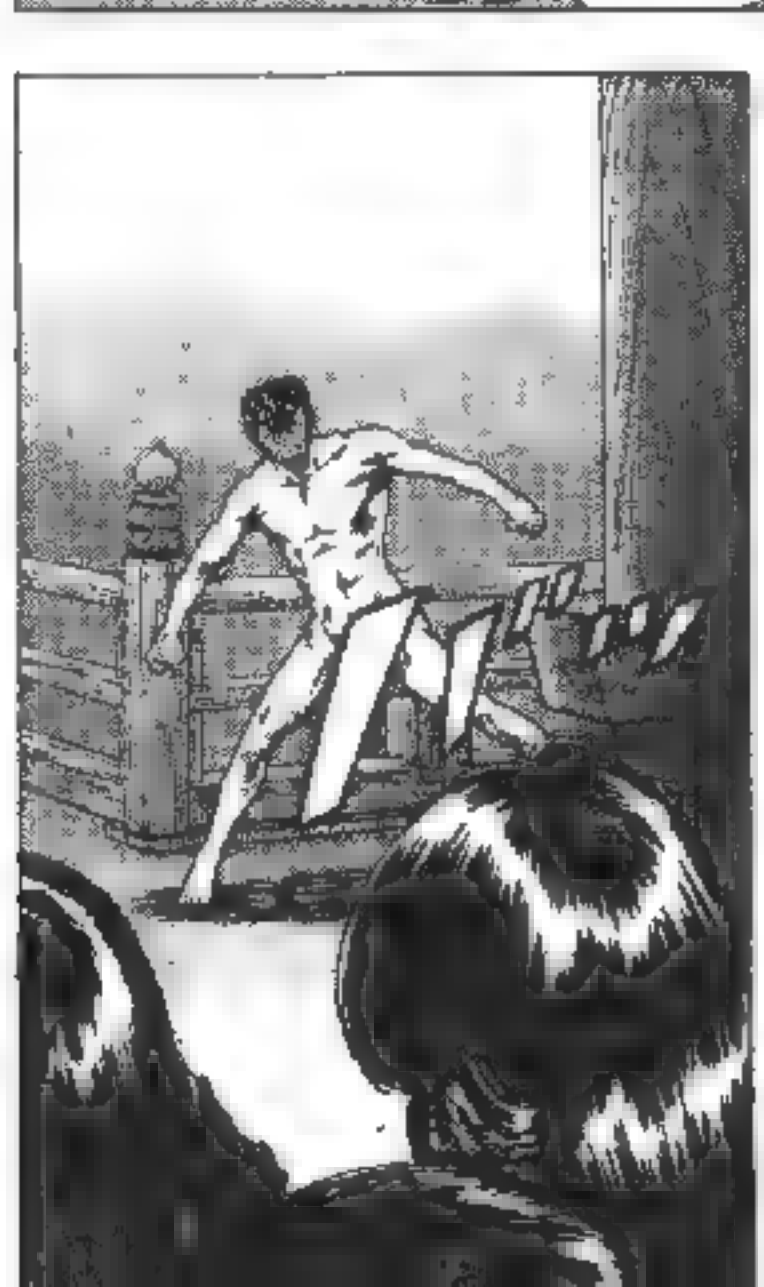
WAIT... THAT'S...

WHAT YOU'LL DO IS GET NAKED AND RUN AROUND THE TEMPLE GROUND, AND I'LL BE CHASING YOU, YELLING "STOP, TEIKEN'S MAEDA!" INTO A MEGAPHONE. THEN RIGHT BEFORE THE SECURITY GUARDS GET US, WE ESCAPE.

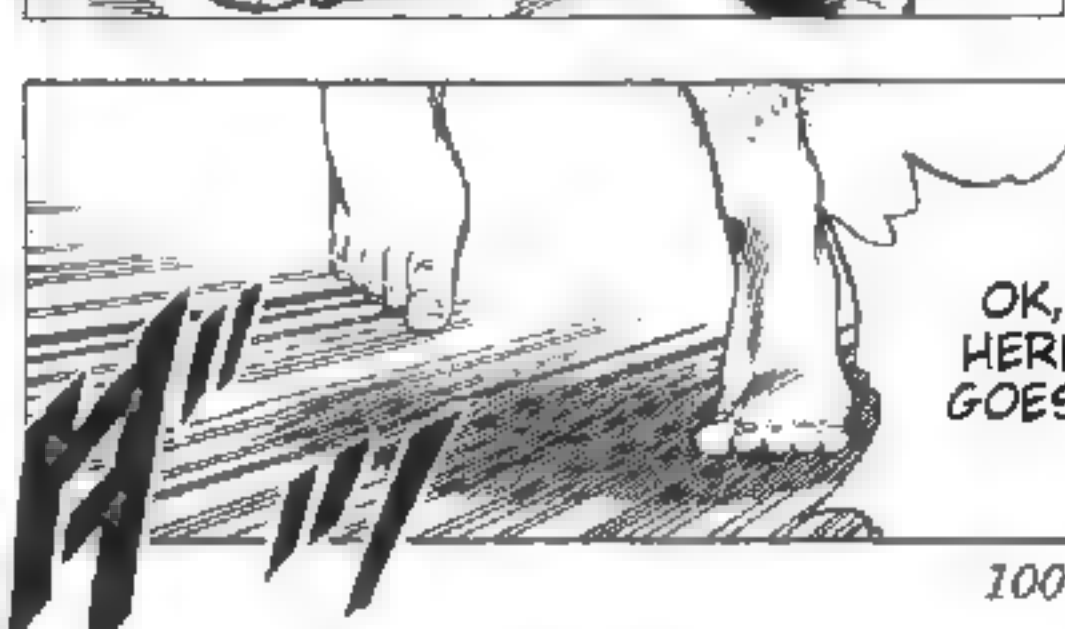
OH, AND YOU SHOULD ACT LIKE YOU'RE GOING TO JUMP OFF KIYOMIZU'S TERRACE TOO.
YOU CAN'T JUST NOT DO IT.
ISN'T THAT JUST GOING TO EMBARASS ME FOR THE REST OF MY LIFE INSTEAD?


ALL RIGHT.

HELL NO! DO I HAVE TO JUMP!?
QUIT BITCHING AND DO IT!



*sniff*
RUN AS CRAZY AS YOU CAN.


OK, HERE GOES!

WHA...

OH GOOOOOOOD!

THOSE SHITS GOT THE TIME WRONG!?

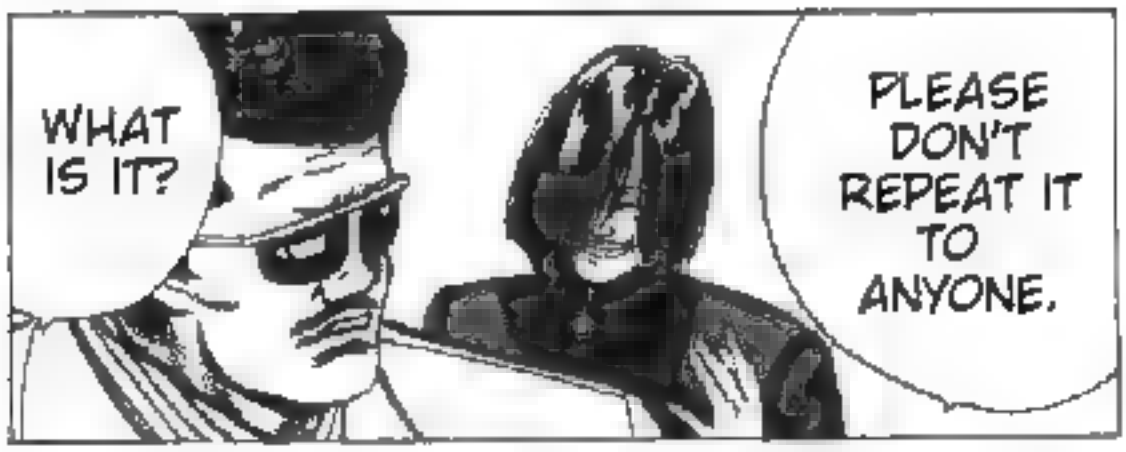
THEY... THEY'RE... ALREADY HERE...!?

WHO IS THAT GUY!?

HE'S NAKED!

FLASHER!

HEY, YOU, STOP RIGHT THERE!


WHAT IS IT?
PLEASE DON'T REPEAT IT TO ANYONE.

WHAT!?
I HAVEN'T SEEN MAEDA AT ALL SINCE WE CAME HERE.

IOKA-SENSEI, I HAVE SOME-THING TO TELL YOU.
WHAT'S ALL THE RACKET UP THERE?

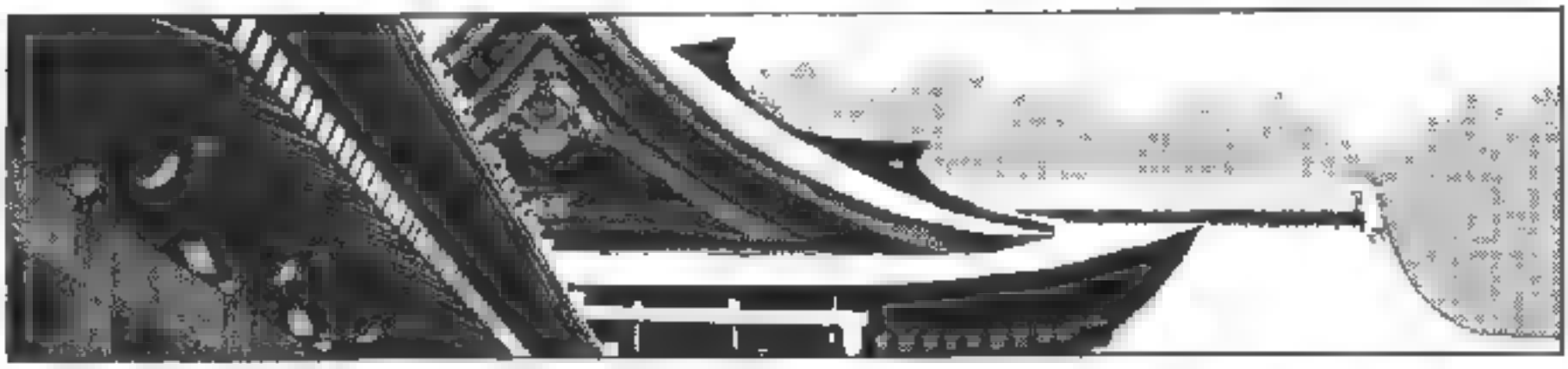
NANASE!
THEY'RE HERE!
HE'S WRONG!

HAHA...

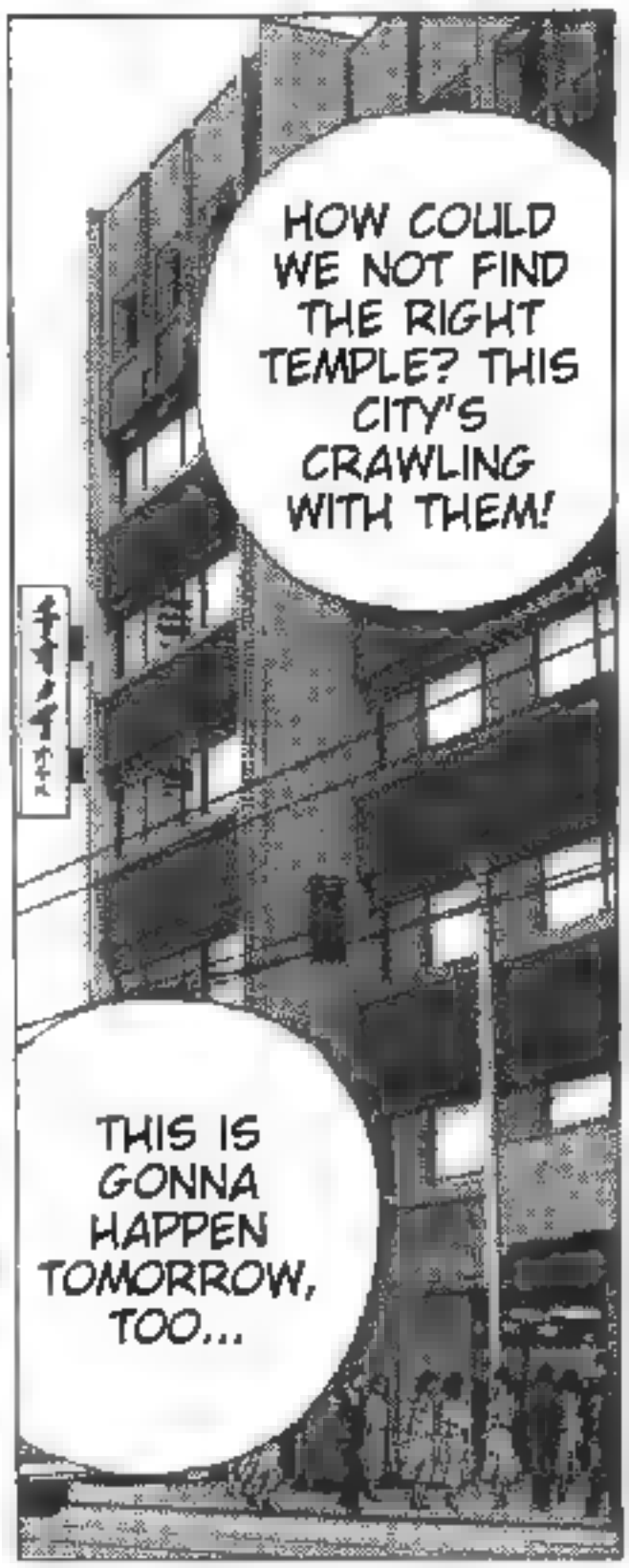
YOU SHOULDN'T TRY TO COVER FOR THEM, YOU KNOW.
NOW I UNDERSTAND WHAT WENT ON AT ROLL CALL.

THEY JUST...WENT TO BUY SOUVENIRS!

.....



THEY'RE HERE, STUPID! YOU JUST CAN'T COUNT OR SOMETHING!
.....
HEHEH, I SUSPECTED THEY WEREN'T HERE AT ROLL CALL, NANASE-KUN.


HOW COULD WE NOT FIND THE RIGHT TEMPLE? THIS CITY'S CRAWLING WITH THEM!
THIS IS GONNA HAPPEN TOMORROW, TOO...

AH!

THAT DOES IT, THOSE THREE ARE SUSPENDED!
AAH!

WE COULDN'T REMEMBER JACK SHIT SO WE JUST WENT TO THE HOTEL. LUCKY FOR ME, THAT WAS THE ONE THING I REMEMBERED.

KATSUJI-KUN! YONEJI-KUN!

MAEDA-KUN!

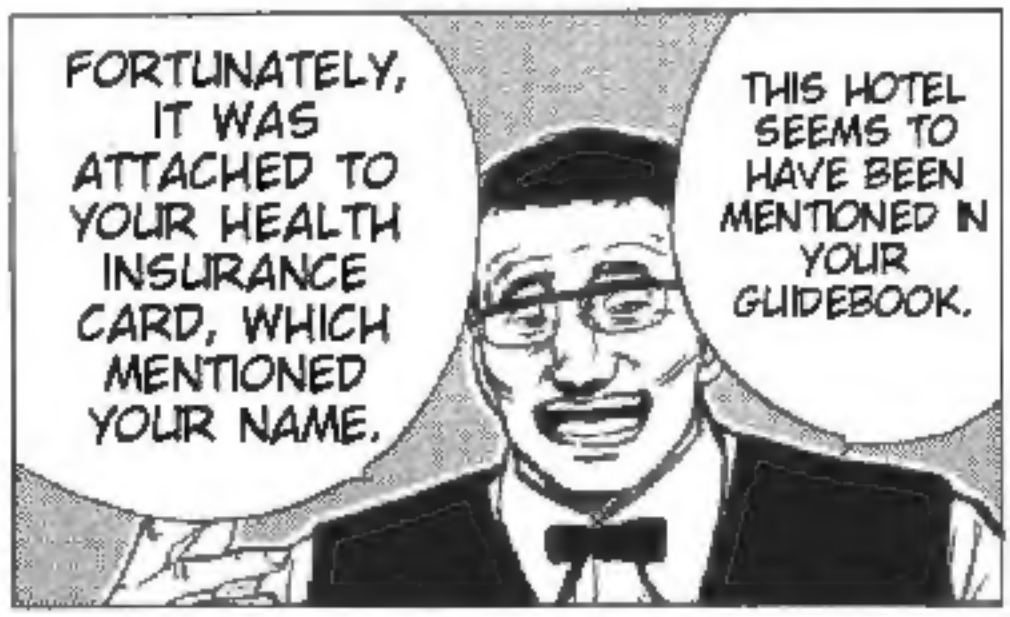
UH, THAT'S ME.
HUH?
EXCUSE ME, SIR, IS THERE A TEIKEN HIGH SCHOOL STUDENT NAMED YAMASHITA KATSUJI PRESENT?

HUH...

YOU MUST HAVE DROPPED IT WHILE HAVING TROUBLE CLIMBING THE HILLS NEAR KIYOMIZU.
MY GUIDEBOOK! AND MY HEALTH INSURANCE CARD!

THIS WAS DELIVERED TO US BY AN OLD WOMAN.

WE WENT TO KIYOMIZU TEMPLE...
YEP! HAHA...
WELL, YOU KNOW...
.....


FORTUNATELY, IT WAS ATTACHED TO YOUR HEALTH INSURANCE CARD, WHICH MENTIONED YOUR NAME.
THIS HOTEL SEEMS TO HAVE BEEN MENTIONED IN YOUR GUIDEBOOK.

HA... HAHA... I GUESS SO...
THAT'S WHAT HAPPENED, KATSUJI-KUN?

## TRANSLATOR'S NOTES

PG. 8 - IN THE ORIGINAL, THE PHRASES THE TOUR GUIDE USES ARE "IRASSHAIMASE" AND "OIDEYASU", SET PHRASES USUALLY USED WHEN GREETING A CUSTOMER IN A SHOP.

PG. 19 - IN THE ORIGINAL, THE HOTEL GUY MENTIONS NINENZAKA, A FAMOUS HILL DISTRICT IN KYOTO WHERE KIYOMIZU TEMPLE IS LOCATED.

# CRAZY DELINQUENTS AND SHIT SCANS

I APOLOGIZE FOR THE SLOWNESS OF THIS RELEASE, BUT I'VE BEEN BUSY LATELY. (LEAVING FOR COLLEGE IN A COUPLE OF DAYS.) THIS MEANS TWO THINGS FOR YOU READERS. ONE: I WILL BE CUTTING DOWN THE RELEASE PACE TO ONE CHAPTER A WEEK. TWO: I NEED YOUR HELP. IF YOU HAVE PHOTOSHOP (OR YOU CAN DOWNLOAD GIMP) PLEASE BECOME A TYPESETTER FOR THIS MANGA. IF YOU'RE INTERESTED, CONTACT ME ON MANGAFOX.

EDITOR: VALORIEJUELES
TRANSLATOR, TYPESETTER, CLEANER,
AND SECOND BANJO: JOHNNY B GOODE